



ERS-ALAT-SBPT-SEPAR-SPP Joint Spanish / Portuguese Session

Saturday 28 September, 2019 at the ERS International
Congress Madrid, Spain, Room 8A, 14:00–17:30

GAIN NEW SCIENTIFIC KNOWLEDGE IN *your own language*
FROM DEDICATED SESSIONS IN SPANISH AND PORTUGUESE

Note that the presentations will be conducted in Portuguese or Spanish, and in English, with dual projection of slides in either Spanish or Portuguese and English.

14:00–15:30

Spanish and Portuguese Programme Part I

Chairs: G. Zabert (Argentina) , M. Garcia Rueda (Spain)

- 14:00 Introduction
C. Jimenez-Ruiz (Spain)
- 14:10 Global Vision of the Document
C. Jimenez-Ruiz (Spain)
- 14:35 Objectives and teaching methodology of the teaching
of the minimum intervention and the psychological
treatment of smoking
G. Zabert (Argentina)
- 15:00 Panel discussion
- 15:30 Break

16:00–17:30

Spanish and Portuguese Programme Part II

Chairs: J. M. Chatkin (Brazil), A. Morais (Portugal)

- 16:00 Introduction
J. M. Chatkin (Brazil)
- 16:10 Pharmacotherapy
P. Rosa (Portugal)
- 16:35 New ways of using nicotine
A. Araujo (Brazil)
- 17:00 Panel discussion



ERS EUROPEAN
RESPIRATORY
SOCIETY
every breath counts



SEPAR Sociedad Española
de Neumología
y Cirugía Torácica
SEPAR





ERS-ALAT-SBPT-SEPAR-SPP

Sesión conjunta Español/Portugués

Sábado 28 de Septiembre de 2019 en el Congreso Internacional
ERS de Madrid, España, Sala 8A, 14:00–17:30

ADQUIERA NUEVOS CONOCIMIENTOS CIENTÍFICOS EN *su propio idioma* EN UNAS SESIONES ESPECÍFICAS EN ESPAÑOL Y PORTUGUÉS

Note que las presentaciones se realizarán en español o portugués e inglés con proyección dual de diapositivas en español o portugués y inglés.

14:00–15:30

I Sesión español y portugués

Moderadores: G. Zabert (Argentina), M. Garcia Rueda (España)

- 14:00 **Introducción**
C. Jimenez-Ruiz (España)
- 14:10 **Visión Global del Documento**
C. Jimenez-Ruiz (España)
- 14:35 **Objetivos y metodología docente de la enseñanza de la intervención mínima y del tratamiento psicológico del tabaquismo**
G. Zabert (Argentina)
- 15:00 **Discusión**
- 15:30 *Break*

16:00–17:30

II Sesión español y portugués

Moderadores: J. M. Chatkin (Brasil), A. Morais (Portugal)

- 16:00 **Introducción**
J. M. Chatkin (Brasil)
- 16:10 **Tratamiento Farmacológico**
P. Rosa (Portugal)
- 16:35 **Nuevas formas de uso de la nicotina**
A. Araujo (Brasil)
- 17:00 **Discusión**



ERS EUROPEAN
RESPIRATORY
SOCIETY
every breath counts



SEPAR Sociedad Española
de **Neumología**
y **Cirugía Torácica**
SEPAR





ERS-ALAT-SBPT-SEPAR-SPP

Sessão Conjunta Espanhol / Português

Sábado, 28 de setembro de 2019, no Congresso Internacional da ERS, Madrid, Espanha, salão 8A, 14:00–17:30

ADQUIRA NOVOS CONHECIMENTOS CIENTÍFICOS *na sua própria língua* ATRAVÉS DE SESSÕES DEDICADAS EM ESPANHOL E PORTUGUÊS

Note-se que as apresentações serão conduzidas em Português ou Espanhol e em Inglês, com dupla projecção de diapositivos em espanhol ou Português e Inglês.

14:00–15:30

Espanhol e Português Sessão I

Presidentes: Zabert Gustavo (Argentina), Garcia Rueda Marcos (Espanha)

- 14:00 Introdução
Jimenez-Ruiz Carlos (Espanha)
- 14:10 Visão Global do Documento
Jimenez-Ruiz Carlos (Espanha)
- 14:35 Objetivos e metodologia de ensino do ensino da intervenção mínima e do tratamento psicológico do tabagismo
Zabert Gustavo (Argentina)
- 15:00 Painel de Discussão
- 15:30 Pausa

16:00–17:30

Espanhol e Português Sessão II

Presidentes: Chatkin Jose Miguel (Brasil), Morais Antonio (Portugal)

- 16:00 Introdução
Chatkin Jose Miguel (Brasil)
- 16:10 Farmacoterapia
Rosa Paula (Portugal)
- 16:35 Novas formas de uso da nicotina
Araujo Alberto (Brasil)
- 17:00 Painel de Discussão



ERS EUROPEAN
RESPIRATORY
SOCIETY
every breath counts



SEPAR Sociedad Española
de Neumología
y Cirugía Torácica
SEPAR

